

# 諾維·巴蘇基：如何讓中印尼合作成果惠及更多民眾？

中新社雅加達11月13日電 印度尼西亞總統普拉博沃11月8日至10日對中國進行國事訪問，這是他就職後的首次出訪。雙方發表聯合聲明提到，「中國和印尼都秉持以人民為中心的發展理念」。如何看待這一發展理念？在中印尼關係發展中，目前有哪些合作成果惠及民眾？如何讓這些合作成果惠及更多民眾？印度尼西亞西普特拉大學教授諾維·巴蘇基（Novi Basuki）近日接受中新社「東西問」專訪，就這些問題進行探討。

現將訪談實錄摘要如下：

中新社記者：普拉博沃在就職演說中提出哪些主張？

諾維·巴蘇基：縱觀普拉博沃在10月20日的就職演說，我認為，其重要理念是「人民利益至上」。

普拉博沃說，將始終把國家和人民的利益放在首位。他主張印尼必須在盡可能短的時間內實現糧食自給自足，消除貧困等等。此外，他還表示要根除腐敗，建設廉潔政府，並奉行獨立自主的外交政策。

印尼政府關於糧食自主、減貧脫貧等一系列主張，與中國政府一貫秉持的以人民為中心的發展理念相通，旨在不斷增進人民福祉，讓老百姓過上他們所嚮往的美好生活。

中新社記者：如何看待以人民為中心的發展理念？

諾維·巴蘇基：我所理解的以人民為中心的發展理念，簡單來講就是要把保障和改善民生作為政府的崇高使命。柴米油鹽與衣食住行這些看似小事，實際上都是事關民生福祉與社會和諧穩定的大事，政府一定要著力解決好。

在普拉博沃總統訪華期間，雙方發表的聯合聲明中多次提及，中國和印尼都秉持以人民為中心的發展理念。雖然兩國的發展道路不盡相同，但為何發展理念相通？這說明以人民為中心的發展理念具有普遍價值，普拉博沃在就職演說提到的相關主張也契合了這一理念。

首先，雙方都向貧困宣戰。中國的脫貧攻堅取得了巨大成功，普拉博沃就任印尼總統的第一天起就把減貧脫貧工作作為其任內的重中之重，呼籲各級政府官員努力辦好各項民生事業，提高人民生活水平。

其次，雙方都倡導獨立自主。中國政府高度重視糧食安全，普拉博沃也強調，上天賜予印尼雄厚的自然資源，但擺在面前的挑戰同樣很多。所以，印尼必須在最短的時間內實現糧食和能源自給自足，絕不能受制於人。

中新社記者：在中印尼關係發展中，目前有哪些合作成果惠及民眾？如何讓這些合作成果惠及更多民眾？

諾維·巴蘇基：惠及印尼普通民眾的兩國合作項目有很多，比如雅萬高鐵、兩國雙園，不僅帶動印尼的經濟發展，也讓更多印尼人獲得就業機會。以雅萬高鐵為例，目前已累計發送旅客超過600萬人次，將雅加達至萬隆間原本3個多小時的路程縮短至46分鐘。這不僅便利當地民眾的出行，更重要的是，也為沿線經濟發展帶來新的機遇。據悉，在雅萬高鐵建設過程中，累計為當地帶來5.1萬人次的就業；培訓印尼員工4.5萬人次，為印尼技術人員創造新的就業機會。我身邊一些懂漢語的朋友也因此受益，不僅找到滿意的工作，還掌握了相關技能。

作為印尼馬都拉族人，我對由中國企業承建的泗馬大橋印象更為深刻。它是一個為馬都拉人的生活提供「硬件」上便利的項目，也是一個見證兩國友誼的項目。一直以來，很多人寄希望於這座印尼最長的跨海大橋能夠帶動馬都拉人脫貧致富，因為橋的南岸是經濟比較發達的印尼第二大城市泗水，北岸是自然資源豐富但經濟比較落後的馬都拉島。但是，由於「軟件」原因，直到現在，由四個縣組成的馬都拉島的貧困率仍居高不下。

我認為，未來印尼與中國的合作，應更多從「硬件合作」向「軟件合作」拓展，惠及更多民眾，幫助更多人脫貧。中資企業可以加強對印尼員工的培訓，讓他們擁有一技之長，這樣才能從源頭上解決「軟件」問題。據我瞭解，目前已有不少中資企業派印尼員工赴中國參加培訓。在這次訪問中，中方表示願同印尼共同打造更多惠民工程，這也是印尼民眾樂見的。

中新社記者：在糧食自主、減貧脫貧等方面，中國有哪些經驗值得印尼學習和借鑒？

諾維·巴蘇基：中國有句古語值得印尼思考，「授人以魚，不如授人以漁」。我覺得，印尼現在的扶貧方式注重「授人以魚」，主要是給貧困人口發放「社會愛心包」，而不像中國「授人以漁」，給貧困人口提供就業崗位、技能培訓等，營造勤勞致富的風氣。

最重要的是，中國政府把減貧當作一項系統性、長期性的工程。在政策方面還建立

了貧困退出機制，換句話說，貧困戶不可能長期依賴政府的經濟扶持，必須通過自己的勞動來提高生活水平。

在糧食安全方面，其實與脫貧減貧一樣，印尼缺乏「不困於早慮，不窮於早豫」的居安思危意識，使得目前從國外進口糧食比自身農業研發的投資還要積極。中國多年來堅持「藏糧於地、藏糧於技」的糧食安全戰略顯然對印尼很有參考價值。我覺得農業領域的合作，可以成為印尼新一屆政府與中國合作的又一個突破口。這既可以幫助印尼人民盡快脫貧，也將堅實兩國合作的民心基礎。

中新社記者：普拉博沃訪華期間取得哪些成果？如何評價他此次訪華？

諾維·巴蘇基：今年3月，普拉博沃在當選總統後第一時間首訪中國，這次是他正式就職後又首先對中國進行國事訪問。正如中印尼聯合聲明所表述的那樣，這體現了中印尼深厚傳統友誼和高水平政治互信。

我認為，這體現了他對發展兩國關係的高度重視，也表明印尼希望進一步強化同中國全方位戰略協作。

正如他所說的，印尼欽佩中國在經濟社會發展和減貧領域取得的巨大成就，願學習借鑒中國治國理政經驗。

從中印尼聯合聲明看，雙方一致認為，兩國關係具有重大戰略意義和深遠全球影響。雙方還同意將兩國政治、經濟、人文、海上的「四輪驅動」合作昇級為「五大支柱」合作，增加安全合作為第五大支柱。我認為，這些都標誌著兩國戰略互信邁上一個新台階。

## 匯豐亞太發行 45億元人民幣熊貓債

中新社香港11月13日電 香港上海匯豐銀行有限公司（匯豐亞太）13日宣佈，當天在中國內地銀行間債券市場成功發行45億元人民幣熊貓債。這次發行是匯豐亞太近日獲批合共100億元人民幣債券發行計劃的一部分，也是匯豐亞太自2015年以來第二次發行熊貓債。

本次發行的熊貓債為三年期，基本發行規模為30億元人民幣，行使超額增發權後，集資額達45億元人民幣，定價為2.15%，共錄得1.88倍超額認購。匯豐亞太將會把在岸市場籌集的資金匯至香港，用作滿足離岸市場企業對人民幣持續增長的需求，以及支持人民幣業務增長。

匯豐亞太區聯席行政總裁廖宜建表示，這次熊貓債發行獲得境內外投資者相當正面的回應，反映投資者一直在岸市場尋找高素質資產的投資機會。此次發行除了顯示匯豐積極滿足全球客戶對人民幣的需求，更印證了匯豐參與推動內地資本市場發展的決心，並持續致力提升香港作為離岸人民幣中心的獨特地位。

針對這次發行，匯豐亞太獲得評級機構中誠信國際評定的AAA主體信用等級，評級展望為穩定，而相關熊貓債的信用等級為AAA。匯豐中國擔任這次發行的牽頭主承銷商及聯席簿記管理人。

## 中國快遞發展指數 10月提升 21.1%

中新社北京11月13日電 中國國家郵政局13日發佈中國快遞發展指數報告，2024年10月中國快遞發展指數為464.4，同比提升21.1%。10月，行業進入業務旺季，業務增速明顯加快。

分項指數顯示，10月發展規模指數為583.7，同比提升31.1%；服務質量指數為703.8，同比提升20.9%；發展能力指數為236.6，同比提升3.7%；發展趨勢指數為72.1，同比提升6%。

10月快遞業進入業務旺季，國慶期間（10月1日至10月7日）共攬收快遞包裹31.61億件，日均攬收量同比增長28.4%。



南京城南小巷景色美 11月14日，江蘇南京，城南小巷樹上的樹葉色彩斑斕，與古建築相映襯，別有一番韻味。

<中新社>

## 第二十六屆高交會開幕 展示世界高新技術發展趨勢

中新社深圳11月14日電 第二十六屆中國國際高新技術成果交易會14日在深圳開幕，來自全球100餘個國家和地區的5000餘家知名企業與國際組織參展參會，其中世界500強企業及央企180餘家，上市公司1000餘家，瞪羚企業、獨角獸企業2000餘家。

高交會被譽為「中國科技第一展」，本屆高交會設置國之重器重大裝備、科技巨頭產業鏈、專精特新及新質生產力、人工智能

與機器人、電子信息與大數據、清潔能源、高端裝備製造、新能源產業、低空經濟與空天等專業展區。十七大產業與22個專業展的展區規劃，創高交會「專題專展專業化」細分歷史之最，全面展示世界高新技術發展趨勢，發佈高新技術最新成果，在全球範圍內進行高新技術成果交易與洽談。

本屆高交會現場舉辦國家重大成果發佈、全球採購商對接大會、國際投融資對接

會等160餘場會議活動，新技術、新產品、新成果發佈數量達4300餘個。來自全球上百個國家和地區的相關政府部門、商協會組織、科研院所與高校、跨國公司及相關行業重點企業等3萬餘家機構及組織組團參觀採購，專業採購團數量達1000餘個。

隨著中國區域科技創新水平逐步提升，創新高地引領作用持續增強，科技創新中心等區域協同創新發展成效進一步顯現。

### 王文義逝世

旅菲五福鴻山同鄉會訊：本會鄉僑王文義（伍堡村井兜），不幸於二〇二四年十一月十四日上午九時三十分逝世，享壽八十有二高齡，老成凋謝，軫悼同深。現停柩於計順市亞蘭禮查大街聖國殯儀館，不日擇吉出殯，茶毗於聖國聖樂堂。

### 洪恢樹逝世

菲律賓石獅寬仁同鄉會訊：本會理事洪恢樹鄉賢，即施美雨令夫君，亦即洪振昌、振鋒、振順令尊，不幸於二〇二四年十一月十三日晨五時五十五分壽終於紅衣主教醫療中心，享壽七十有七高齡。哲人其萎，軫悼同深。現停柩於計順市亞蘭禮查大街聖國殯儀館Sanctuarium 206靈堂，擇訂十一月二十日（星期三）上午八時出殯茶毗於聖國聖樂堂。

### 王斐（王文義）逝世

本市訊 菲華詩人王斐先生，原名王文義，祖籍福建石獅市鴻山五堡，因病於二〇二四年十一月十四日上午九點四十五分在馬尼拉家中壽終正寢。距生於一九四三年四月，享年八十有二。老成凋謝，軫悼同深。

謹訂於十一月十六日（星期六）上午十一時在聖國殯儀館聖樂堂火化；當日下午三時至八時，設靈於聖國殯儀館208室，供親友悼念。

### 傅玉麟逝世

和記訊：僑商傅玉麟老先生，亦即傅泰年，泰潤，泰立，泰全，珍妮，莉卅，珍娜賢昆玉令尊，不幸於二〇二四年十一月十三日凌晨四時三十分壽終於UERM醫院，享壽八十有四高齡。老成凋謝，軫悼同深。現停柩於計順市亞蘭禮查大街聖國殯儀館（SANCTUARIUM 205-ANGELICA）靈堂，擇訂十一月十六日（星期六）下午二時出殯火化於聖國聖樂堂。

### 蔡德利逝世

和記訊：僑商蔡德利老先生（原籍石獅玉浦）亦即蔡賢松，炳亮，秋霖賢昆仲令尊，不幸於二〇二四年十一月十四日凌晨一時三十分壽終於崇仁醫院，享壽八十有高齡。老成凋謝，軫悼同深。現停柩於計順市亞蘭禮查大街聖國殯儀館（SANCTUARIUM 202-CHRYSANTHEMUM）靈堂，擇訂十一月二十日（星期三）下午二時出殯火化於聖國聖樂堂。

# 訃告

<p><b>蔡德利（石獅玉浦）</b> 逝世於十一月十四日 現停柩於計順市亞蘭禮查大街聖國殯儀館（SANCTUARIUM 202-CHRYSANTHEMUM）靈堂 出殯於十一月二十日下午二時</p>	<p><b>莊傅錦誠</b> （晉江青陽三光天） 逝世於十一月十一日 現設靈於計順市亞蘭禮查大街聖國殯儀館（SANCTUARIUM 313-OLEANDER）靈堂 出殯於十一月十六日下午一時</p>
<p><b>傅玉麟</b> 逝世於十一月十三日 現停柩於計順市亞蘭禮查大街聖國殯儀館（SANCTUARIUM 205-ANGELICA）靈堂 出殯於十一月十六日下午二時</p>	<p><b>洪恢樹</b> （石獅市寬仁） 逝世於十一月十三日 現設靈於計順市亞蘭禮查大街聖國殯儀館206號靈堂（Sanctuarium 206-Freesia） 擇訂十一月廿日（星期三）上午八時</p>
<p><b>王文義</b> （伍堡村井兜） 逝世於十一月十四日 現停柩於計順市亞蘭禮查大街聖國殯儀館 不日擇吉出殯</p>	<p><b>流芳百世</b></p>